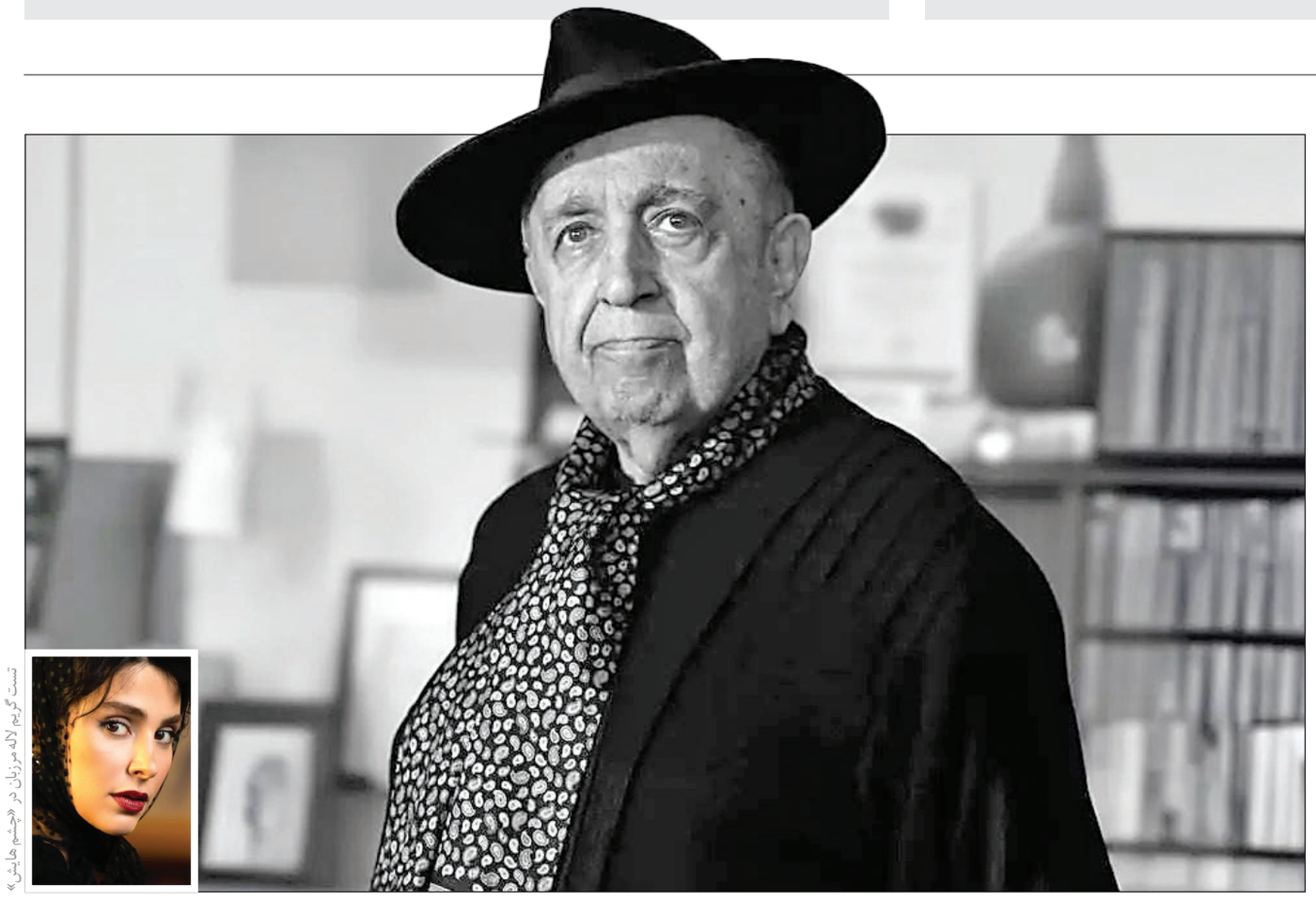
صفحه‌آرا: بهروز قلی‌پور

**چرخ سینما با کمدی سخیف می‌چرخد**

ابوالفضل همراه، بازیگر سینما، تلویزیون و تئاتر: قطعا آثاری که این روزها تحت عنوان «کمدی» در سینماها اکران می‌شود کمدی نیست، اما از زاویه‌ای دیگر این آثار چرخ سینما را می‌چرخانند و عده‌ای هم سر کارند. این شیوه صحیح نیست که با کارهای کمدی سخیف فقط چرخ سینما را بچرخانیم. / صبا

**سینما محلی برای سوداگری شده است**

شفیع آقامحمدیان، مدیرعامل اسبق مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی: سینما به محلی برای سوداگری و حفظ سرمایه تبدیل شده است؛ جایی که عده‌ای از سرمایه‌داران فیلم‌هایی می‌سازند که هدف آنها بازگشت سرمایه‌هایشان است. /سینماپرس



تست گریم لاله مرزبان در «چشم‌هایش»

# صاحب «چشم‌هایش» معرفی شد

## فرمان‌آرا برای اقتباس ادبی از رمان پرآوازه بزرگ علوی، لاله مرزبان را به‌عنوان بازیگر اصلی انتخاب کرد

گزارش

**شقایق عرفی نژاد**
روزنامه‌نگار

بهمن فرمان آرا که تعدادی از مهم‌ترین آثارش را اقتباس‌های ادبی تشکیل می‌دهد، برای فیلم تازه‌اش سراغ «چشم‌هایش» رفته است؛ اقتباسی از رمان پرآوازه بزرگ علوی که شهرتی فراگیر دارد و بیش از ۷۰ سال است تجدید چاپ می‌شود و همچنان خواننده دارد. بهمن فرمان آرا که نزدیک به یک دهه است فیلمی نساخته، قرار است امسال «چشم‌هایش» را جلوی دوربین ببرد و حالا با انتخاب لاله مرزبان به‌عنوان بازیگر اصلی فیلم خبرساز شده است. لاله مرزبان که حضورش در سریال «آبان» بیشتر با انتقاد مواجه شد حالا قرار است نقش مهمی را در فیلم یکی از معدود بازماندگان سینمای موج نو ایفا کند. فرمان آرا پیش از این فیلم‌های «شازده احتجاب» و «سایه‌های بلند باد» را با اقتباس از آثار هوشنگ گلشیری ساخته بود و «چشم‌هایش» سومین اقتباس این کارگردان از ادبیات معاصر ایران خواهد بود. البته فرمان آرا پیش از این قصد داشت برخی از رمان‌های اسماعیل فصیح را به فیلم برگرداند، از «زمستان ۶۲» که قرار بود فیلم سینمایی شود تا «داستان جاوید» که فرمان آرا قصد داشت براساس آن سریالی برای نمایش خانگی بسازد. در نهایت اما طلسم اقتباس از آثار اسماعیل فصیح شکسته نشد و در نهایت فرمان آرا سراغ «چشم‌هایش» رفت.

**بهمن فرمان آرا که تعدادی از مهم‌ترین آثارش را اقتباس‌های ادبی تشکیل می‌دهد، برای فیلم تازه‌اش سراغ «چشم‌هایش» رفته است؛ اقتباسی از رمان پرآوازه بزرگ علوی که شهرتی فراگیر دارد و بیش از ۷۰ سال است تجدید چاپ می‌شود و همچنان خواننده دارد**

### لاله مرزبان در «چشم‌هایش»

لاله مرزبان پس از سریال «آبان» بازیگر فیلم بهمن فرمان‌آرا شد. پس از «آبان» و نقدهای بسیاری که به بازی لاله مرزبان در این سریال وارد شد، حالا او بازیگر اصلی فیلم «چشم‌هایش» بهمن فرمان‌آرا شده است.

سال ۱۴۰۰ درخواست بهمن فرمان‌آرا برای ساخت فیلم چشم‌هایش براساس شناخته‌شده‌ترین رمان بزرگ علوی در سازمان سینمایی ثبت شد، اما دیگر از ساخت این فیلم خبری نشد و حتی به جای آن صحبت‌هایی از ساخت سریال «داستان جاوید» که فرمان‌آرا مدت‌ها دنبال ساخت آن بود، به گوش رسید. اما حالا او دو باره سراغ اقتباسش از «چشم‌هایش» بزرگ علوی رفته و پیش تولید آن را شروع کرده و لاله مرزبان به‌عنوان بازیگر اصلی آن انتخاب شده است.

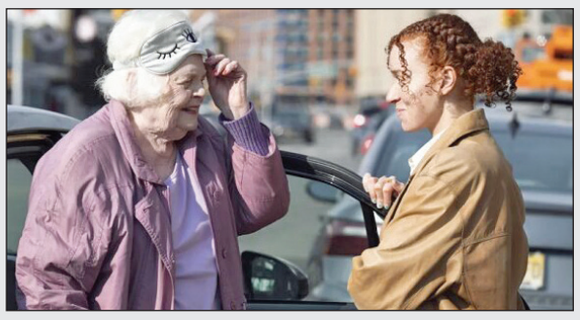
### رمان محبوب

«چشم‌هایش» را علوی سال ۱۳۳۱ نوشته و داستان دختری است به نام فرنگیس که به‌دلیل وضعیت مالی خوب خانواده‌اش، نتوانسته مهارتی برای پول در آوردن پیداکند. فرنگیس در یک دانشکده هنری در پاریس شروع به درس خواندن می‌کند و درمی‌یابد اشکالات زیادی در کار او به‌عنوان یک نقاش وجود دارد. بنابراین به ایران برمی‌گردد تا در فعالیت‌های سیاسی استاد ماکان، برجسته‌ترین نقاش ایران، مشارکتی داشته باشد. رمان به یکی از محبوب‌ترین نوشته‌های بزرگ علوی تبدیل شد، اما هیچ‌وقت اقتباسی از آن در سینما و تلویزیون صورت نگرفت.

فرمان‌آرا ۲ فیلم «سایه‌های بلند باد» و «شازده احتجاب» را با اقتباس از کارهای گلشیری (رمان شازده احتجاب و داستان معصوم اول) ساخته است و تجربه این اقتباس‌ها نشان داده در این کار موفق است و توانسته زبان خودش را در اقتباس‌ها پیدا کند و آسیبی به متن اصلی وارد نکرده.

بنابراین اقتباس او از «چشم‌هایش» هم از همین حالا برای دنبال کنندگان کارهایش کنجکاوی‌برانگیز است، هرچند ۳ کار آخر او «خاک آشنا»، «دلم می‌خواد» و «حکایت دریا» که در دوران کرونا امکان اکران پیدا نکرد و به‌صورت آنلاین منتشر شد، نتوانست تکرار آنچه باشد که از فرمان‌آرا انتظار می‌رفت. به هر حال فیلمنامه چشم‌هایش توسط خود فرمان‌آرا و شادمهر راستین نوشته شده و فرمان‌آرا تهیه‌کننده آن است. عبدالله اسکندری طراح گریم، عباس گنجوی تدوینگر، علی قاضی مدیر فیلمبرداری، امیرحسین قدسی طراح صحنه، ندا نصر طراح لباس، فرید فصیحی طراح جلوه‌های ویژه بصری، حسن صفری مدیر تولید و مانفرد اسماعیلی دستیار اول کارگردان و برنامه‌ریز این فیلم هستند.

## استقبال از اسکارلت جوهانسون در جشنواره کن



جشنواره

اسکارلت جوهانسون با نخستین فیلم بلند خود به‌عنوان کارگردان، «النور بزرگ» در جشنواره کن سر و صدای زیادی به پا کرده است. این فیلم که در بخش رقابتی «نوعی نگاه» به نمایش درآمده، با بازی جون اسکویب، چویتل اجیوفور و ارین کلیمن موفق شد برای جوهانسون و گروه بازیگرانش، تشویق ایستاده ۵ دقیقه‌ای از تماشاگران در روز سه‌شنبه به همراه داشته باشد. در آغاز نمایش فیلم، جوهانسون گفت: «نمایش این فیلم در کن واقعا رویایی است که به حقیقت پیوسته.» او ادامه داد: «وقتی فیلمی مستقل مثل این می‌سازی، هیچ‌کس برای پول این کار را نمی‌کند. جای تعجب نیست. واقعا همه کسانی که در این پروژه حضور داشتند، فقط به‌خاطر علاقه به داستان و فیلمنامه به آن پیوستند. این فیلم درباره موضوعات مختلفی است؛ دوستی، سوگ، بخشش و فکر می‌کنم اینها مضامینی هستند که این روزها خیلی به آن نیاز داریم.»

در «النور بزرگ» اسکویب نقش النور مورگنشتاین ۹۴ ساله، زنی بذله‌گو و دردسرساز را بازی می‌کند که پس از یک فقدان ویرانگر، داستانی را بازگو می‌کند که مسیری خطرناک به‌خود می‌گیرد. پس از پایان نمایش و استقبال پرشور مخاطبان، جوهانسون به اسکویب ابراز محبت کرد. او بعدها اسکویب را «واقعا الهام‌بخش» توصیف کرد و کلیمن را «کاملا شگفت‌انگیز» خواند و گفت «خیلی هیجان‌زده‌ام که دنیا او را بشناسد.» جوهانسون در پایان مراسم گفت: «این فیلم از نظر من تاریخی است و همین حالا هم بسیار به‌موقع و مرتبط. امیدوارم شما هم آن را با خودتان حمل کنید، همانطور که من النور را با خودم حمل می‌کنم.»

جوهانسون امسال ۲ نقش مهم در کن دارد، زیرا علاوه بر کارگردانی یک‌فیلم از بازیگران پرستاره فیلم جدید وس اندرسون به نام «نقشه فنیقی» نیز هست. او سابقه حضور در کن را دارد. سال ۲۰۲۳ با فیلم «شهر سیارکی» از اندرسون به این جشنواره آمده بود و پیش از آن نیز با ۲ فیلم از وودی آلن «ویکی کریستینا بارسلونا» در ۲۰۰۸ و «نقطه تقاطع» در ۲۰۰۵، در کن حضور داشت.

## ال فانینگ به «بازی‌های گرسنگی» می‌پیوندد

سینما

ال فانینگ، نامزد جایزه امی برای ایفای نقش افی ترینکت در فیلم «بازی‌های گرسنگی: طلوع در روز درو»، اقتباسی از کتاب پرفروش سوزان کالینز انتخاب شده است. فانینگ به بازیگرانی که قبلا اعلام شده بودند، می‌پیوندد: جوزف زادا در نقش هیمچ ابرناتی، ویتنی پیک در نقش لنور داو برد، مک کنا گریس در نقش میسیلی دانر، جسی پلمونز در نقش پلوترک هیونزبی، مایا هاک در نقش وایرس، کلون هریسون جونیور در نقش بیتی، لی‌لی تیلور در نقش مگز، بن وانگ در نقش وایت و رالف فاینس در نقش رئیس‌جمهور اسنو. مالی مک کان نیز در نقش لوئلا ظاهر خواهد شد؛ درحالی که آیونا بل نقش بدل او از پایتخت، لو لو، را بازی خواهد کرد. افی که پیش‌تر در ۴فیلم اصلی «بازی‌های گرسنگی» توسط الیزابت بنکس ایفا شده بود، در «طلوع» به‌عنوان طراح ظاهر نماینده ناحیه ۱۲، هیمچ ابرناتی، وارد داستان می‌شود؛ آن هم در آستانه پنجاهمین دوره بازی‌های گرسنگی. فانینگ اخیرا در فیلم نامزد اسکار «یک ناشناس کامل» ایفای نقش کرده و به‌زودی در فیلم «بار احساسی» به کارگردانی یواخیم تریر دیده خواهد شد که این هفته در جشنواره کن به نمایش درمی‌آید. پروژه‌های آینده او شامل سریال «مشکلات مالی مارگو» از دیوید ای. کلی برای اپل تی‌وی پلاس و فیلم «شکارچی: سرزمین‌های بایر» از قرن بیستم است که پاییز امسال اکران خواهد شد. ارین وسترمن، رئیس گروه فیلم‌های سینمایی لاینزگیت می‌گوید: «از لحظه‌ای که سوزان کتاب را منتشر کرد، یک پرسش در میان طرفداران سراسر جهان طنین انداخت؛ اینکه چه‌کسی نقش افی را بازی خواهد کرد؟ الیزابت بنکس آن را به یک نقش نمادین بدل کرد؛ پس چه‌کسی می‌تواند آن میراث را گرامی دارد و همزمان ما را به دوران ابتدایی و شکل‌گیرنده افی بازگرداند؟ برای ما فقط یک پاسخ وجود داشت. حرفه ال فانینگ فراتر از مرزها بوده است. او حضوری نادر دارد؛ گرم، درخشان و در عین حال عمیق. او از همان ابتدا انتخاب محبوب هواداران بود و ما مفتخریم که پاسخ مثبت داد. به‌نظر می‌رسد بخت واقعا با ما یار بود.» اقتباس سینمایی از «بازی‌های گرسنگی: طلوع در روز درو» در تاریخ ۲۰ نوامبر ۲۰۲۶ اکران خواهد شد. فرانسیس لورنس که از سال ۲۰۱۲ و فیلم «آتش گرفتن» کارگردان تمامی قسمت‌های مجموعه بوده، این فیلم را نیز براساس فیلمنامه‌ای از بیلی ری کارگردانی خواهد کرد. نینا جاکوبسن و برد سیمپسون از شرکت کالرفورس تهیه‌کنندگان فیلم هستند. کامرون مک کونومی تهیه‌کننده اجرایی خواهد بود. ۵فیلم پیشین این مجموعه تاکنون بیش از ۳.۳ میلیارد دلار در گیشه جهانی فروش داشته‌اند.

کوتاه‌تر از گزارش

## نمایش‌های عبدالرزاقی و غنی‌زاده پرفروش‌ترین‌های آخر اردیبهشت

در هفته آخر اردیبهشت، بیشتر از ۱۰۰ نمایش در تهران روی صحنه بوده و از میان آنها ۵نمایش مخاطبان و فروش بیشتری داشته‌اند.

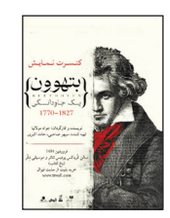
به گزارش همشهری، در تماشاخانه‌های دولتی و خصوصی تهران، نمایش‌هایی در گونه‌های مختلف در حال اجرا هستند. نمایش‌های تجربی، نمایش‌های جدی، موزیکال و کمدی و جالب اینجاست که در میان پرفروش‌های هفته آخر اردیبهشت، ۳کنسرت تئاتر و یک نمایش زندگینامه‌ای درباره یکی از شاخص‌ترین موزیسین‌های جهان وجود دارد.

**شاه لیر، روایتی آهنگین و سالن اصلی تئاترشهر**

شاه لیری که الیکا عبدالرزاقی روی صحنه سالن اصلی تئاتر شهر آورده، عنوان کنسرت تئاتر ندارد، اما عملا همانطور که از اسمش هم پیداست، یک نمایش موزیکال است و رضا یزدانی در آن حضور دارد. این نمایش با ترجمه حسن علیشیری به کارگردانی الیکا عبدالرزاقی و تهیه‌کنندگی علی اوجی از ۲۱اردیبهشت روی صحنه رفته و در همین چند روز توانسته جزو پرمخاطب‌ترین نمایش‌های هفته آخر اردیبهشت باشد. احمد ساعتچیان، رضا یزدانی، الیکا عبدالرزاقی، پاشا رستمی، الهام اخوان، بورژین عبدالرزاقی، سروش کریمی‌نژاد، محمدهادی عطایی، نیکا افکاری، علیرضا ناصحی، نوشین اعتماد، امیرعلی زهره، آمور زرکریان، هیوا قصیوند، صدف اسداللهی، علی خیام، مهدی حکمتی و حامد خرم‌آبادی بازیگران اصلی نمایش «شاه لیر، روایتی آهنگین» هستند.

**ددالوس و ایکاروس همایون غنی‌زاده، پردیس تئاتر و موسیقی باغ کتاب**

همایون غنی‌زاده که آخرین بار سال ۹۷ با نمایش «می‌سی‌سی‌پی نشسته می‌میرد» روی صحنه تالار وحدت بود، حالا با «ددالوس و ایکاروس» به صحنه برگشته است. او نخستین بار این نمایش را سال ۸۵ در تئاترشهر اجرا کرد، زمانی که شناخته شده نبود، اما این نمایش به‌شدت از سوی منتقدان تحسین شد و آن را یکی از خلاقانه‌ترین نمایش‌های آن سال‌ها دانستند. او حالا این نمایش را با گروهی جدید در پردیس تئاتر و موسیقی باغ کتاب روی صحنه آورده است. جالب اینجاست که این نمایش از اول خرداد اجراهایش شروع شده، اما در پیش فروش توانسته یکی از نمایش‌های پرفروش اردیبهشت ماه باشد. آنقدر که از همین حالا مشخص شده در ۳نوبت در روز روی صحنه می‌رود. در این نمایش، غنی‌زاده از بازیگران جوان و تازه کار استفاده کرده که در هر سانس یک گروه از آنها روی صحنه می‌روند.




**بتهوون پردیس تئاتر و موسیقی باغ کتاب**

نمایش «بتهوون» نوشته و کار جواد مولانیاست که روز ۳۰اردیبهشت اجراهایش تمام شد. نمایش درباره زندگی و موسیقی بتهوون است و در توضیح آن نوشته شده: هزاران شاه و شاهزاده آمدند و رفتند اما تنها یک بتهوون بود که جاودانه شد. در این نمایش لیلی رشیدی، جواد مولانیا، نازنین کیوانی، مسعود میرطاهری، متین نصیری، سجاد قربانی، محمد دهملایی، دیبا حکیم‌الهی، سوگند قریشی، هستی عرش، ستایش ابراهیمی، رضا دیدار، افق ایرجی، کیانا هویدا، هیوا حقانی و ماهور ابراهیمی بازی می‌کردند و توانست یکی از پرمخاطب‌ترین‌های هفته آخر اردیبهشت باشد.

**ایرج، زهره، منوچهر پردیس تئاتر شهرزاد**

این کنسرت‌نمایش با متنی از علی پالیزدار و با کارگردانی مهرداد آبجار از آبان ماه روی صحنه است و تا ۹خرداد اجراهایش ادامه دارد. نمایش براساس منظومه مشهور ایرج میرزا به نام «زهره و منوچهر» کار شده و داستان یک گروه موسیقی است که در قهوه‌خانه‌ای تصمیم می‌گیرند منظومه «زهره و منوچهر» ایرج میرزا را نقالی و با موسیقی اجرا کنند. امیر غفارمنش، مهدی رکنی، رضا صمدپور، آرزو کریمی‌زند، ارسلان محمدی، شکیبا کیا، دلارام راضیان، رایان شیخ حسینی، محسن آقایی، محسن مهرجویی، علیرضا فرحی، سعید گلابتون، کیوان براتی، مهبد فیضی، کمال رضوی، امیررضا محسنی، شادن باژن و بهار احمدی از بازیگران این نمایش هستند.

**کتابخانه نیمه‌شب تماشاخانه ملک**

این نمایش اقتباسی است از رمانی به همین اسم نوشته مت هیگ که متن آن را مجتبی گلستانی و نیما نافع نوشته‌اند و محمد ملک‌شاهی آن را کارگردانی کرده است. این نمایش از ۲۷فروردین در تماشاخانه ملک روی صحنه رفته و تا ۹خرداد به اجراهایش ادامه می‌دهد. مونا فرجاد و محمد شعبانپور از بازیگران این نمایش هستند.

سینمای ایران

## چتر سینمای ایران در کن

نمایندگان بنیاد سینمایی فارابی در میز فارابی با پخش‌کنندگان و مدیران جشنواره‌هایی از اسپانیا، چین، آلمان، ارمنستان، ترکیه و ایتالیا دیدار و جشنواره‌های جهانی فیلم فجر، فیلم کودک و نوجوانان اصفهان، فیلم کوتاه تهران و سایر رویدادهای داخلی را معرفی کردند. این مذاکرات زمینه‌ساز حضور آثار ایرانی در جشنواره‌های بین‌المللی شد. مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی نیز ضمن معرفی جشنواره بین‌المللی حقیقت با عرضه کاتالوگ آثار مستند و انیمیشن موفق به معرفی چند اثر برای جشنواره‌های جهانی شد.

این مرکز در بخش «داک کرنر» جشنواره با تمرکز بر صندوق حمایتی فیلم‌های مستند درباره غزه با محوریت زنان و کودکان به معرفی و تبیین آن پرداخت و با رشید مشهراوی، تهیه‌کننده فلسطینی برای تولید فصل دوم مستند «از نقطه صفر» به توافق رسید. این پروژه شامل ۱۰ مستند (۲بلند و ۸نیمه‌بلند) درباره زندگی، مقاومت و نسل‌کشی در غزه که تعداد زیادی از شخصیت‌های آن به شهادت رسیده‌اند، در جشنواره سینماحقیقت ۱۴۰۴ اکران خواهد شد. پروژه قبلی، «از زمین صفر» با اکران‌های جهانی، نامزدی اسکار و توصیه مایکل مور موفقیت چشمگیری کسب کرده بود.

انجمن سینمای جوانان ایران نیز با معرفی جشنواره فیلم کوتاه تهران و ساختار آموزشی خود با سازندگان فیلم کوتاه از کشورهای عربی، فلسطین، اروپا، آمریکای جنوبی، چین و ژاپن گفت‌وگو کرد. بخش خصوصی سینمای ایران با عرضه فیلم‌های کوتاه، مستند، انیمیشن، فیلم‌های بلند و سریال‌های مناسب پلتفرم‌های VOD مذاکراتی برای تولید مشترک و عرضه آثار در شبکه‌های تلویزیونی، پلتفرم‌ها و سینماهای خارجی کرد. چتر سینمای ایران تا ۲۹اردیبهشت (۱۹می) میزبان فیلمسازان و سرمایه‌گذارانی بود که برای بازاریابی آثار و جذب سرمایه به تبادل‌نظر پرداخته بودند.

رخداد

## ترویج فرهنگ مقاومت در جشنواره «رسام»

نشست رسانه‌ای ششمین جشنواره بین‌المللی فیلم کوتاه رسام در ستاد مرکزی راهیان نور با حضور سیدمحمد نادری، رئیس سازمان هنری و امور سینمایی دفاع‌مقدس و مقاومت و حبیب‌الله مازندرانی، دبیر ششمین جشنواره فیلم کوتاه رسام برگزار شد. نادری در ابتدای نشست با گرامیداشت یاد شهدای دفاع‌مقدس و محور مقاومت عنوان کرد: جشنواره بین‌المللی فیلم کوتاه رسام با محوریت دفاع‌مقدس و مقاومت ششمین دوره خود را طی می‌کند. رویکرد ما در این جشنواره جلوگیری از فراموشی و تحریف تاریخ دفاع‌مقدس است. تولید و خلق آثار هنری یکی از روش‌های خلاقانه برای حفظ و صیانت تاریخ است.

وی افزود: در شرایطی که دنیا به حوادث منطقه بی‌تفاوت است و مقابل جنایت‌های رژیم صهیونیستی سکوت کرده در این موقعیت ما با ابزار سینما و هنر باید توجه جهانیان را به خود جلب کنیم. نزدیک ۲۲۲خبرنگار در غزه شهید شده‌اند. در کجای جهان رسم است که خبرنگاران، پزشکان و کودکان را در جنگ شهید کنند؟ وظیفه ما در این شرایط تبیین همین جنایت‌هاست. امروزه دشمن با قدرت و ابزاری که در اختیار دارد مانع از انتشار اخبار می‌شود، اما شما رسانه‌ها و هنرمندان باید این اخبار را به گوش همگان برسانید.

رئیس سازمان هنری و امور سینمایی دفاع‌مقدس و مقاومت عنوان کرد: جشنواره فیلم کوتاه رسام ۶ و ۷خرداد در استان کرمان و شهرستان سیرجان برگزار خواهد شد. رسام آغازگر جریانی مؤثر، هدفمند و بابرنامه خواهد بود. ما در ستاد برگزاری جشنواره خیلی دنبال شعار دادن نیستیم، اما مطمئنا همه ظرفیتمان را به کار می‌گیریم.

در ادامه این نشست، مازندرانی بیان کرد: یکی از اهداف ما در ششمین دوره جشنواره رسام این است که می‌خواهیم پرچمدار جریان حمایت از مقاومت باشیم. ما به‌دنبال ترویج فرهنگ مقاومت و دفاع‌مقدس هستیم و معتقدیم بهترین زبانی که می‌توانیم مظلومیت مردم لبنان، یمن و فلسطین را به گوش جهانیان برسانیم فیلم است.

وی درباره انتخاب کرمان توضیح داد: ما تاکنون ۵جشنواره در استان خوزستان برگزار کرده‌ایم و امسال به دلایلی کرمان به‌عنوان پایتخت مقاومت ایران معرفی و جشنواره نیز در این استان برگزار خواهد شد. دبیر این رویداد درباره تعداد آثار رسیده به دبیرخانه بیان کرد: نزدیک به ۹۵۵اثر از تولیدات هنرمندان داخل و خارج از ایران به دبیرخانه ارسال شده است. از این میان ۹۳اثر توسط هیأت انتخاب معرفی شد. داوران نیز ۲۵اثر را به‌عنوان آثار نهایی در ۶بخش مستند، داستانی، انیمیشن، ۱۸۰ ثانیه‌ای، نماهنگ و دانش‌آموزی انتخاب کردند.